

GRIGORE G. PEUCESCU

Director politic

## ABONAMENTE:

In ţară 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei  
In străinătate 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei

## REDACTIA

No. 3.—Pista Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

## UN NOU ATENTAT

**Denunțam teri un nou atentat contra drepturilor și instituțiilor sale. Conveniunea consulare cu Germania coprinde o violență flagrantă a art. 7 din constituție. Osebl de aceasta ca sustrage pe Români de la tribunalele teri, și înșineteaza din nou juriștiunea consulare. Si, ce e mai grav, aceste privilegii extra-ordinare ce se acordă naționalilor germani, le pot dobândi or ce strein, de or ce naționalitate, și prin urmare și ovreii puindu-se sub protecționea Germaniei.**

**Opozitioanea coalisata, va tine Jou i o intrunire publică pentru a protesta în contra conveniunii consulare cu Germania. Suntem convinsi ca toti cetatenii vor veni în masă se protesteze în contra acestui guvern, care jertfeste drepturile și naționalitatea noastră în beneficiul streinilor.**

CONVENIUNEA CONSULARA  
cu  
GERMANIA

Stim cu toții că supt guvernul d-lui Ion Brătianu, România a suferit o umilință pe care n-o primise niciodată în timpurile întunecoase de văsalitate. În capitulațiile făcute cu Turcia, pe cind Turcia era tot puternică în Europa, Români n-au primit nici un amestec în afacerile interioare: România s-a guvernat după datele și după legile ei. Dar tractatul de la Berlin, grație ineptiei său complicității d-lui Brătianu, ne-a impus să modificăm Constituția de la 1866 și să dăm dreptul de cetățenie străinilor de rit necreștin.

Prin aceasta eram amenințați să vedem cetățeni și stăpini pe pămîntul teritoriu, o sută sau două sute de mii de oameni, având alte moravuri, vorbind altă limbă, cu totul străini de această țară, cum sunt cel mai mulți ovrei.

In fața acestui pericol național, toți Români, cari nu erau slugi plecate ale d-lui Brătianu, și-au dat mina și s-au înfințat un stăvilar puternic pentru apărarea naționalității, ei au scris, în articolul 7, că străinii nu pot să dobândească imobile în România.

Ei bine, acest stăvilar, vine pe furii, printre conveniunea consulare, să-l slirbească d-lui Brătianu, și să dea dreptul de a dobândi proprietăți, nu numai naționalilor germani, dar și or căruia străin, turc, ovrei sau chinez, numai să se pue săptă protecția germană.

Art. 2 din C. civ. zice că imobilele din țara noastră sunt săpuse la legile noastre. Art. 7 din Constituție adaugă că nici un străin nu poate dobândi cu nici un titlu imobile rurale.

Conveniunea consulare cu Germania zice că imobilele ce sunt pro-

## EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE

prietatea unui străin se vor regula de legile germane și prin urmare că va deveni proprietar pe dânsenele cine este în drept după acele legi.

Cu o lovitură dărimă și art. 2 din C. civil și art. 7 din Constituție.

D. Ion Brătianu nici o dată n'a eserit puterea în mod direct: cele mai multe imobile pe furii, cele mai multe imprimaturi le face pe ascuns. Dar nu credeam să ajungă sănătatea sătărcie în căt să modifice constituția (șerii pe furii, printre conveniunea consulare, zicând în expunerea de motive că a adoptat niște obiceiuri stabilite în relații internaționale!)

Afără de aceasta, moștenirea naționalilor germani se regulează nu numai după legile germane, dar și de tribunalele germane, chiar în ce privește imobilele. Așa în căt un român care ar avea vre un drept în acea moștenire, legat or alt drept, trebuie să se ducă înaintea unor autorități străine ca să-și câștige dreptul. Legile germane au să spue cine moștenește imobilele, căt moștenește fiecare, și cu ce condiții. Tribunalele germane au să spue dacă românul are vre un drept într-o astfel de moștenire. Guvernul german își vor plăti taxele de mutație a proprietății, și guvernul german va moșteni pe cei sără moștenitori. Să, încă o dată, toate acestea nu numai pentru germani, dar pentru toți străinii ce vor cere protecționă germană.

Nu se mărginesc aci privilegiile acordate germanilor sau supușilor germani. Agenții consulari își drepă de a face acte autentice și execuțori în țara noastră, chiar pentru supușii Români, și chiar cănd e vorba de strămutarea proprietății imobiliare.

Tribunalele noastre n-ar vrea să legalizeze vânzarea unui imobil rural, tribunalele nu vor voi să autorifice vânzarea către un străin, va legaliza consulatul german și vânzarea va avea aceeași putere. Remâne pe urmă să se judece ca să se desființeze aceste vânzări.

Și chiar cănd germanul, sau cel pus supt protecția germană, ar comite vre-un delict, va trebui să se înștiințeze îndată autoritățile germane din țară.

Și von vedea țara, ca înainte de domnia lui Vodă Cuza, pe Dragomani puterilor străine sustrângând pe pungeșii de la pedeapsă și la trebuință bătând din picior înaintea tribunalelor noastre. Vom vedea esecul ovrei tepeșii și obsnicii, însoții de dragomani plătiți de dânsii. Materia este bogată și merită studii înținse; dar suntem siguri că nu ni se va lăsa timpul de a o studia. În trei patru zile legea va trece prin cameră și prin senat, sără ca nimic să o fi putut aprofunda, închizându-se gura oratorilor și violentându-se coștiștia pușinilor reprezentanți ai țării ce figurează în corporile legiuioare.

Multe s'a zis contra conveniunii comerciale făcute de guvernul conservator: Nu voiesc aici să o apăr. Dar dacă comparând acea conveniune cu conveniunea consulare a d-lui Brătianu, or căine va vedea lămurit un lucru, că conveniunea făcută de guvernul conservator a desorbit țara economică, pe cănd conveniunea d-lui Brătianu ne cufundă din nou în vasalitate.

Gr. G. Peucescu.

## DEPESELE AGENȚIEI „HAVAŞ”

**Paris, 21 Iunie.** — Senatul a inceput discuția proiectului de expulzare. D-nii Jules Simon și Leon Renault au vorbit contra.

Discuția va urma următoare.

**Cair,** 21 Iunie. — O mare emoție domnește în Cair, din cauza autorisației date transportului englezesc „Le Gange,” care are cholera pe bord, de a traversa canalul de Suez.

**Pesta,** 21 Iunie. — D. Tisza constată imposibilitatea de a vota într-un mod definitiv tariful vamal în sesiunea prezentă care se va termina Sâmbătă.

Camera va reîncepe lucrările sale la 18 Septembrie.

**Munich,** 20 Iunie. — Camera Senatului — D. de Neumayr, în raportul său asupra deliberărilor ce au avut loc în sănătatea Comisiunii, spune că dupe părere doctorilor cari îi au facut otopsiă, precum și după a celor ce l'inconjurau în timpul din urmă, rezulta că regele avea mania singură și a persecuționii.

## INTRUNIREA SECRETA DE LA SENAT

La 9 1/2 seara să se chiamă deputații și senatorii în sala de adunare.

**D. Ferikidi** să se susțină la tribuna. El apără conveniunea cu Germania și arată că nu are nici o teamă de dânsă și că protocolul actual care trebuie mai cu se sămălumurit, căci asupra conveniunii, afară de art. 23 privitor la succesiunii, nu va avea multe de zis.

D. Ferikidi face istoricul conveniunelor obiceiuri și zice că va începe cu partea a două a protocolului.

Toți Germanii care de 10 ani de zile nu și-au reînnoit pașapoartele nu mai sunt priviți ca Germani, de aceea Imperatul a dorit să se dea protecția sa nu numai supușilor germani, dar și acestei categorii de supuși. Această stare de lucruri nu trebuie să ne ingrijască, de oare ce numărul total al germanilor în țară este de 283. (Întrăruri: Alături de secțiunile Cameriei, aici zis că erau 93 cum a sporit numărul așa de iute?)

Astfel dă, zice d. Ferikidi, situația nu trebuie să vă ingrijescă de oare ce cea mai mare parte din această sună de o vîrstă mai înaintată și numărătoare de 80 sunt mai tineri de căd de 25 de ani. Venind la partea a două, arată că comunitățile ecclasticice sunt o moștenire a împăratului Germanului de la Carol XII care le-a înștiințat în această țară.

Nu vede reul d'ă și scoli că de multe în țară. În școlile germane să învăță limba și geografia română și din aproape 800 de elevi, 140 sunt români.

Trece apoi la art. 23, arată că această conveniune s'a facut cu Italia și cu Belgia, și că deosebit de a da drepturi să limitează puterea consulare.

Să se observe că ministerul și agajat prin o poliță care nu ar fi bine să nu fie găzduit de corpurile legiuioare.

D. Vergatti se urcă la tribuna și arată că de să n'a putut studia această cestie (căci până acum nici nu s'a distribuit senatorilor textul ei), dar sunt oameni care citește și nu pricep, și sunt oameni, care nu au cîtitor și o înțelege.

Conveniunea n-o cunoaște, dar a auzit ce a spus domnul ministru, și își aduce aminte cu măhnire, triste istorie din Craiova, a căprărului prusac care fiind rugat să nu mai cutesă să forțeze ușa camerei de instrucție, a avut putere destulă ca în 24 de ore să facă să fie destituit acel judecător de instrucție.

Vede cu măhnire că ministerul și-a angajat cu ușurință subscrierea; trebuie să înainte să consulte corpușile legiuioare, să ia avisul lor și apoi să se agajeze.

D. Cămpineanu adresându-se mai mult d-lui Maniu arată în mai multe

cuvinte încrezătoare în care se spune că, isolarea ei în urma conveniunilor de comerț și zice că numai dând această conveniție vom putea obține protecția Germaniei, spre a nu putea scăpa de pretențiile celor altă puțeri. D. sa mai adaugă că Germania a făcut destul pentru noi, ca să putem face și noi aceasta pentru dânsa.

D. Fleva care avea cuvântul nu a putut vorbi, căci ministru cu mulți deputați și senatori părăsesc sală zicând că orele sunt înaintate (înțind apropo miezul nopții).

D. N. Filipescu a primit următoarea scrisoare din partea d-lui I. N. Lancovescu.

*Iubite Domnule Filipescu,*

Ca toți amicii noștri, ca toți oamenii onești din această țară, nici eu nu pot ramâne nepasător față cu măsurile ce s'au luat contra redacției ziarului nostru *Epoca*.

Te rog dar, când oamenii d-lui Moruzi vor face din nou meseria, când se vor da la vre-un nou infam atență contra vre-uinea din colegii noștri, să nu uităi și numele meu principala, din care sorții trebuie să aibă de pe cel ce va avea onoarea de a da pedeapsa cuvenită capului de bandită de la prefectura poliției.

Regretând că nevoi personale mă silite să incetez pentru căva timp colaborația mea la *Epoca*, te rog să primești de data cu asigurarea nestrămutării mei și deputații și sincere felicitări pentru locul însemnat ce aștiai să facă *«Epoca»* în mișcarea politică a partidului conservator.

I. N. Lancovescu.

Râmnicu-Valea 9 Iunie 1886

## ATACURILE

In  
CONTRA REGELUI

Am fost învinuiați, mai zilele trecute, atât în cameră cât și prin presă, pentru atacurile ce le-am îndreptat în contra persoanei suveranului.

Credem că momentul bine ales pentru a resuma cronicile noastre la adresa regelui, înainte chiar să dă raspunde la obiecțiunile ce nu s'au facut.

Iată dar resumate în câteva cuvinte imputările ce am făcut până azi regelui:

1. Am susținut că regele aplică numai o parte din Constituție, aceia care îi este naturalmente cu neputință de a nu o aplica; așa de pildă el promulgă legile, convoacă camerile în 10 Noembrie, etc. Iar partea cea-laltă este literă moartă pentru dânsul. Să am dat ca exemple acele articole din constituție care permit regelui să revoca pe miniștrii săi, și care îi dau facultatea să opun unei legi dreptul său de veto, articole de care să ferește a usa regale Carol.

2. Am susținut că cea-alta parte a constituției, singura care e aplicată, e zilnic călcătă în picioare de către miniștrii M. S. Să aici ca exemplu am dat articolele din constituție care prevăd că moștenitorul tronului trebuie crescut în religia ortodoxă și că lista civilă nu se poate spori or micșoră în timpul unei domnii, a ținute care trebuie mai cu seamă observate cu sfîrșenie fiind că ele priveau persoana suveranului.

Așa dar, pretindecam noi, o parte din constituție e literă moartă pentru rege, iar cea-alta e zilnic călcătă în picioare. Să am susținut că, nu din nepă-

sare, o parte din constituție nu e aplicată; precum om susținut că nu din iubire a ilegalității, regele lasă ca constituția să fie violată, ceea ce scopul dăține pe d. Brătianu la putere.

Am mai zis că regele nu să multește adă d-lui Brătianu un asemenea sprinț negativ, că nu îl dă numai beneficiul pasivității sale, dar că regele încă a intervenit direct în luptele de partid în favoarea d-lui Brătianu. Să astfel am formulat a treia critică a atitudinei regelui:

3. Regele a fost cel mai puternic disolvant al opoziției.

Inadevar regele a căutat și a reușit până la un oare care punctă a produce o scrisoare în sinul partidului conservator, și a lucrat în mod foarte activ pentru a asigura d-lui Brătianu sprințul unei fracțiuni a partidului conservator.

Când văzu regele pe urmă că o parte din conservatori voesc să se unească cu toate grupurile din opoziție, atunci el a facut tot celi era prin putință pentru a împiedica coaliția să se facă. Pentru acestă răsușit, el a intervenit pe lângă persoanele din opoziție, asupra căror mai păstrase oare care influență și le a arătat că vede în coaliție un act care îi este personal ostil.

Pe urmă a intervenit pe lângă altii din șefii opoziției făgăduindu-le fie căruia în parte președenia consiliului, dacă nu vor face coaliție.

4. Când văzu regele că nu mai poate împiedica coaliția să se facă, el căută cel puțin să facă zadarnică. Să pentru a areța de la început că coaliția nu va reuși, el răspunse la primul act al opoziției, act că să poate de respectuos pentru persoana regelui, prin acea deosebită adresa d-lui Brătianu prin care zice că mulți ani încă vrea să îl păstreze la putere.

Un lucru mai grav însă ca acesta era faptul că o persoană oficială, ca prefectul de poliție, colportă prin public acea deosebită, zicând că acesta este răspunsul regelui la adresele respectuoase ale opoziției.

Iată resumate, în câteva cuvinte, cronicile ce până azi am formulat la adresa regelui, cronicile care, pe lângă multe aprobări și numeroase încorăjări, ne au atras și câteva cronicice atât prin presă, cât și de la tribuna Cameriei.

Punem acum întrebarea: Să respună oare la una singură din cronicile noastre? Nici de cum. Ni s'a servit din nou teoria marelui capitan, ni s'a vorbit de Augusta sa soție, care a fost o mamă pentru răni, lucheruri de altminteri foarte frumoase și foarte convingătoare chiar, pentru inimi sensibile, dar credem că ar fi fost mai folosită dacă în locul acestor fraze deșerte

țara de criza ce o amenință și a procura productelor noastre alte debușeu, mai ales că între altele se vorbește și de încreșterea transitului spre România pe linile ferate Austro-Ungare. Astăzi de înlesnirile ce se vor face transportului spre Galați, Brăila și Giurgiu, se nădăjdește ca și drumul de fer București-Frătești până la Dunare, vis-a-vis de Cernovoda va fi în curând terminat, astfel în cînd mărfurile se vor putea transporta de-a dreptul prin drumul de fer Cernovoda-Custendjea până la Mare.

Find însă că podul peste Dunare, din cauza greutății de construcție și sumelor colosale ce ar costa, nu poate fi înreprins așa în curând, guvernul are de gînd să înlesnească transportul direct prin înființarea unui pod misăcator peste Dunare. Este însă foarte îndoios dacă toate acestea vor ajunge pentru a înălța criza, căci mai întîi de toate portul de la Constanța se află într-o stare foarte primitivă. Este de observat că după ideile cercurilor guvernamentale îmbunătățirea portului Constanța nu se va face de o dată, ci în cînd cu încreșterea, astfel în cînd vor trece încă mulți ani până ce acest port va putea reveni într-un mod satisfăcător comerțului român.

Am fi prea fericiti dacă relațiunile corespondentului foșii ungari ar fi adevărate. De mult am reclamat noi acesele măsuri și jurnalul *Epoche* în numeroase rînduri a tras atenționarea guvernului asupra acestui punct. Dar chiar realizându-se aceste înlesniri de care vorbește «Pester-Lloyd», ele nu pot fi suficiente; lucru principal este ca Brăila și Galați să devie iar portofrancuri. Am pierdut un debușeu, încrezînd transporturile pe uscat, trebuie să căștigam un alt debușeu pe Mare și trebuie să ne punem în relațune directă cu Franța, Anglia, Turcia și Italia. O politică economică bine înțeleasă trebuie să coprindă un sistem integrat de măsuri care să ne ducă la acest scop, singurul mijloc de a scăpa de o criză nenorocită.

Din nefericire însă nu vedem că guvernul să se împreună mult ocupat de această chestiune. Nici tarifele nu s'au schimbat, nici transporturile nu s'au înlesnit. Cările de comunicație sunt cu totul neglijate, nici docurile sau magazinelor nu s'au facut, nici porto-francul nu s'au acordat. Pretutindeni unde ne întoarcem rea-credință și ignoranță.

## PARTEA EXTERIORĂ

**Bavaria.** — *München*, 19 iunie. — La amezi începură să sună clopotele tuturor bisericilor orașului. O emoție febrilă coprinse mulțimea, care mai avea să aștepte ceasuri până la sosirea cortegiului cu cadavrul regelui. Ingheșuală era nespusă. Toate coperile, ferestrele, balcoanele, chiar și coșurile caselor erau ocupate de curioși. Armata vine să facă loc cortegiului. Lumea respinsă se îndeasă, se impinge, se mișcă și se leagăna ca valurile mari. Este un ceas. Cortejul cel lung se pune în mișcare. Corinștii corporul de Ulan intonează o fanfară.

## FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

25

FORTUNE DU BOISGOBEY

## VÉLUL ALBASTRU

(Urmare)

Saint-Briac nu știa unde o să ajungă cu aceasta urmărire, dar se gădea că i va putea procura indicații folositoare asupra unei persoane, ale cărei apucături i se pareau din ce în ce mai suspecte și pe care o considera deja ca un dușman.

Unde s'ar fi putut duce d. de Pancorbo învățărit de un individ cu o infișare atât de bănuitor? De sigur nu se ducea la hotelul Continental, unde el sta, și unde introducerea unui astfel de pungaș ar fi scandalizat pe portar și pe oamenii de serviciu.

Nu cum-va marchizul o fi având în Paris un alt domiciliu, și o fi ducând o viață în partida dubă, mare senior ziu și șef de banda noaptea? Nu cum-va în această seară el se va duce în vr'un loc izolat unde trebuie să ia comandarea unei trupe de pungași, întrunită pentru a întreprinde vreo expediție criminală? Toate aceste închipuiri erau foarte puțin probabile, dar capitanul fiind aprins, nu era în stare să răționeze drept.

Cu toate acestea el nu se înșela asupra unui punct: în loc de a se îndrepta către hotelul Continental prin strada Rivoli, trăsura care ducea pe hidalgo apucă la dreapta pe marele ale Champs- Elysées.

Să aud cuvinte resunătoare de comandă: cavaleria pornește. Musica, numai pe cai albi, cântă marșul funerar. Mulțimea e coprinsă de jale. Multora li se umplu ochii de lacrimi. Tunurile urue pe pavaj; tobole sună; muzicile cântă. O armată întrăgă este în mișcare. Pământul pare a se extinde sub pași atâtă legiuină.

Ministri, funcționari, cetățenii, oști și popor formează un lanț fără capăt. După armată vin asociațiunile fraților pioș în lungi mantale de pelerini, cu prapari, cruce și lumânări de ceară. Vin școală; trece calugariile în haine negre cu batiste albe pe cap; urmează apoi servitorii Curții, îmbrăcați în tunice albe, lucrate cu argint. Vin lungi rânduri de calugări și preoți cătănd; apoi iara o mulțime de cler cu cruci și prapari mari, în urma lor patru episcopi și doi mitropolită și în fine așa numiți bărbății cu glugă. Se apropiu și carul funebru, tras de opt cai înveliți în negru. Carul și coșciugul sunt a coperiți cu un tunice de trandafiri; de o parte și corona, de alta spada. În urma coșciugului vin numeroși prinți germani, între care moștenitorul Germaniei și al Austriei; apoi iarași funcționari, corporații, societăți, etc. Ajungând la biserică bărbății cu glugă duseră coșciugul în biserică, unde aşteaptă toate prințesele. Dupa rugăciuni și cântăriile bisericesti coșciugul fu depus în cripta. Prinții se îmbrăcașă și se despartă. Armata pleca în toate părțile. Mulțimea începu să se imprăștie în cînd cu încreștere: fie care își aduse iarași aminte de grijile vieții.

— x —

**Ungaria.** — *Pesta*, 18 iunie. — Din Timișoara vin știri întrătătoare. Apele Timișului crescă din nou și se puțină speranță, că după retragerea apelor se va putea scapa recoltă macar în parte. Terenuri întinse zace sub apă și semănăturile încep deja să putrezescă. Comunele Medreeș și Uțvin sunt aproape cu totul nîmicate; numai casa comunala și școala mai stață. Toate autoritățile desfașoară o activitate febrilă. În Dinnyás s'a revoltat populația; ea era să spargă zăgazurile și jandarmia a trebuit să impiedice cuarma realizarea acestei intenții. Cele mai multe stăvilarie sunt său prea scunde său prea slabă.

— x —

**Belgia.** — *Bruxelles*, 18 iunie. — Foile oficioase anunță, că comitele de Paris a facut cunoșcut regelui printre scrierile, că are de gînd să se stabilească în Bruxela.

De azi dimineață toate minele din sudul Belgiei sunt ocupate militarește.

— x —

**Turcia.** — *Constantinopol*, 18 iunie. — Poarta a dat deja comandanților difuzorilor corpuși de armata ordine de mobilisare; de altă parte tot mai vin rediți din diferitele provincii ale imperiului și se continuă cu echiparea marineri de răsboiu.

Cu privire la Bulgaria domnește o dispoziție foarte conciliantă în cînd cu regelui la Versailles se povestea, că o septembrie întrăgă a refuzat de a consimți la proclamarea imperiului german după dorința guvernului. În fine a consimțit și însuși a oferit regelui Prusiei coroana imperială, crezând că e vorba de înființarea unui imperiu electoral ca în evul mediu. Însă când se hotără ereditatea demnității imperiale în casa Hohenzollern, regelul Ludovic ajunsă în cea mai mare furie și de atunci datează ura sa contra moștenitorului german.

Ba a ordonat oamenilor săi, că dacă prințul de coroana al Germaniei ar veni la München, să-l prindă și să-l arunce într-o peșteră.

— x —

**Anglia.** — *Londra*, 19 iunie. — D. Gladstone a ținut eri în Edinburgh un discurs, în care și-a exprimat convinția, că poporul britanic este hotărît

să execute politica, dând Irlandei o autonomie. El a zis, că cestiunea irlandeză trebuie să găsească în curând o soluție, căci altfel afacerile statului ar suferi o întrerupere și nu s-ar putea restabili ordinea socială în Irlanda. Proiectul de lege Home-Rule este mort, numai principiul lui trăiește; judecătorii cel mai bun cari să hotărască asupra principiului sunt alegătorii. El nu poate promite un nou plan pentru realizarea acestui principiu; dar dânsul n'ar primi o nouă propunere, care n'ar fi mai bună de cînd cea veche. Contra-propunările facute de alii nu oferă nici o soluție definitivă a cestiunejii, pe cînd politica guvernului ar rezolva cestiunea spre mulțumirea Irlandei și spre binele Angliei. În fine premierul declară, că ministerul Torylor nu s'a ocupat niciodată cu o propunere pentru înființarea unui parlament irlandez.

— x —

**Stefanescu Gheorghe**, la școala filială de militari Craiova.

**Teofanidi Gheorghe**, în regimentul 16 dorobanți.

**Cristescu Eugeniu**, de la spitalul militar Constanța, care urmărește să se înțeleze cu această ocazie, să escuse pentru motivul că consiliul de anchetă, înaintea căruia a fost trimis, să pronunță că este în casul de față încă un delinqvător.

**Sunt avansat în rezervă** următorii bacalaureați:

**Popovici G. Nicolae**, din escadrul gen-

darmi, București.

**Ghidionescu D. Ioan**, din escadrul gen-

darmi, București.

**Staicovici Nicolae**, din compania 2 sa-

nitară.

**Iorgulescu Constantin**, din regimentul 1 linie.

## INFORMATIUNI

Cea mai mare agitație există prin cestiuurile politice din cauza convențiunii consulare cu Germania.

Să zice că lupta va fi crâncenă în Cameră și în Senat și să poate chiar ca să nu fie primită, cu toate că guvernul, după cînd ne-a spus chiar un ministru, va pune chestia ministerială și se va retrage dacă convenția va fi respinsă.

Junimii vor combate această convenție.

Convenția cu Germania de și era făcută de multă vreme, a fost finită până la ultimul moment secretă.

Guvernul a adus această cestiu în ultimul moment, precum venise acum un an cu împrumutul de 150 milioane la sfârșitul sesiunii, și acum doar anii cu proiectul de apanaj. De aceia un deputat zicea că de oare ce s'a adus convenția cu Germania, e sigur că sesiunea Camerelor e sfârșită și nu va mai fi prelungită.

Modul cum s'a adus în Cameră această cestiu a fost o adevărată surprindere și deprințării nu avuseseră vreme să studieză când a venit discuția în secțiuni.

Astfel dd. T. Maiorescu și I. Negruții, său abținut, necunoscuând destul cestiu, dar vor vota contră.

Asemenea a votat în secțiuni pentru d. Bossie, care e co-istra și se știe că fară votul d-lui Bossie, proiectul cădea în secțiuni.

D. N. Gane, care fusese ales deputat în una din secțiuni și-a dat demisia și a fost înlocuit de d. Vilacros.

— x —

— Mai mulți deputați sunt hotărî și să da demisia în casul când convenția cu Germania va fi votată.

Diseară va fi o nouă sedință secretă a majoritatii la Senat, mo-

tivată tot de convenția consulără cu Germania.

**D. Lascăr Catargi**, leader al partidului liberal-conservator, a susținut dimineață în Capitală.

Aflăm, în mod pozitiv, că ministerul domeniilor a fost oferit d-lui Aurelian, care face mare dificultăți pentru a-l primi.

Asemenea acest portofoliu a fost oferit d-lui Ioan Cîmpineanu, care pentru motive de sănătate, nu vrea cu nici un pret să-l primească, guvernul stăruște din toate puterile pentru a hotărî pe d. Cîmpineanu să ia portofoliul domeniilor.

**D. George Crețu** a fost băut pe stradă, în fața otelului Union, de către un anume Ion Ionescu, fost polițist, și nici spune că sergentul de oraș, între care cel cu număr 591, a stat față împărtășită la această bătăie.

## CORESPONDENT SPECIALA

ZIARULUI «EPOCA»

R.-Vâlcea 8 iunie

Domnule director,

Ziarul *Voința Națională* de la 5 iunie publică o scrisoare a unui d. Predescu, din R.-Vâlcea, în care pare că ar vrea să respondă atât telegramei opozitiei de aici, trimisă de aici, precum gazetelor publicate în ziarul d-v. Supărarea celor de aici e mare, și cel de la București este ne mai pomenită. După *flacăra* ce a pățit d. Brăianu, cu prima sa adus Regelu cu ocazia unei călătorii sale prin țara, tot ilustrul *ex corbanu* mai avea o speranță: Sunt câteva județe, ca R.-Vâlcea spre exemplu cari de mult fiind oroposite și de Dumnezeu, și de legile ce avem date pe mâna unor lipitori cu Simulescu, Vilagros, Măldărescu și compania tuturor nemericilor și renegătorilor, sunt ca și sterse din rândul județelor țări Românești, la strigătul de alarmă însă ce opozitie de atunci a dat, când după zece ani de mizerie și teroare, n'a mai rămas unul cu cea mai mică iluzie, d. Brăianu a perdit și aceasta intimă speranță, de a mai găsi vre un colț al țării, unde se se acalme mărsuvile sibilor săi, și se mai arunce flori regelui cari îl ține la putere, pentru neonorirea neamului Românesc.

In urma telegramei noastre și a plângerilor ce ridică mereu, o conversație prin Telegraf, foarte vie să a întreținut între Vâlcea și centrul, bătăsușii să angajat, o comandă mare de *casse-tăte* să facă, Kiriță cumatul lui Nacu cel palid a primit comanduirea supremă. Dar onorabilul Vilagros fiul vestitului Vilagros cari ca inginer după ce n'a știut ce s'a făcut cu o sumă de banii incredințată lui, fugi în Algeria, nonom, mi-am închisit că mă întreb și că ne vom putea înțelege. Eu știu secretul d-v., și nu voi de căt a lăptă, cu condiție însă că ca d-v. să nu cauți și așa pe ale mele. Vă propun reciprocitatea tăcerii, din acest aranjament, d-v. singur veți căști, de oare ce ești n'ama' mă plătit cinci franci pentru cursa ce am făcut.

Căpitanul aruncându-să ochii în trașură văză că în adeveră este goală.

Espediția lui dar nu ajunse la nici un rezultat, afară numai că această întâmplare îl convinge și mai mult că d. Pancorbo duce o viață cam întunecată.

Fiind obosit, Saint-Briac se hotără să se duce acasă și fiind că ales d'Antin nu era departe de strada Morbeuf de drumul trăsărei dupe ce plăti bine pe vînă.

Pe drum Saint-Briac se găndi că de aici se poate căuta spaniolul trebue să lăptă, și se întorce la ales d'Antin, care a cumpărat spaniolul de la un om care se numea *Concordie*, într-o casă din strada Marbeuf, la atunci, printre groapii nobilimăților, era întunerică într-o curioasă populație, în niște barace construite de lemn luate dupe la casele ce se dărămat.

Noaptea mai cu seamă, aceste locuri te înșoră, era întunerică într-o curioasă populație, în niște barace construite de lemn luate dupe la casele ce se dărămat.

Căpitanul aruncându-să ochii în trașură văză că și spaniolul trebue să lăptă, și se întorce la ales d'Antin, care a cumpărat spaniolul de la un om care se numea *Concordie*, într-o casă din strada Marbeuf, la atunci, printre groapii nobilimăților, era întunerică într-o curioasă populație, în niște barace construite de lemn luate dupe la casele ce se dărămat.

În urmă să se întorce la ales d'Antin, care a cumpărat spaniolul de la un om care se numea *Concordie*, într-o casă din strada Marbeuf, la atunci, printre groapii nobilimăților, era întunerică într-o curioasă populație, în niște barace construite de lemn luate dupe la casele ce se dărămat.</

PUBLICITATEA  
ZIARULUI „EPOCA”

Tirajul 5.000 de foi

ANUNCIURI SI RECLAME

Anuniciuri pe pagina IV, linia 30 bani

Anuniciuri și reclame pe pagina III linia 2 lei.

este înșarcinat cu lupta condeului căci acel Predescu ce iscalește articolul din *Voința Națională* nu este altul de căcumnatul marelui Toptangi de țuica și vin, D. Simulescu.

Predescu-Vilagros ne spune că în Vîlcea sunt numai 8 oposanți, că noi ne ținem de scandal, și că, comisarul Petru cel cu bătaia birjaruluf nevinovat, era beat. Apoi știi este, că capul își întărișă mai întâi banda, și pe urmă o asumă contra celor care cer dreptatea și internarea acestor turbați.

Lumea toată s'a despețat în fine, nu opt sunt cei ce vă detestă d-lor guvernări, va veni timpul când vă veți convinge de contrariu. Pofteașa că vre un agent da și-vă să vină aici să țină o întrunire, cercăți să aduceti pe regele, prin părțile unde a călcat Domnii noștri cei mai glorioși, și vom vedea dacă numai opt vă vor fluera. Atât de mult sunt decăzuți acești oameni în căci batjocurile nu îl mat supără, ei consideră că o favoare că cineva se ocupă de el fie în ori-ce mod.

Maș acum vre o două zile apare în ziarul *România* o corespondență, unde Alexiu, Primarul-Brutar, a arătat că știe prin stilul epistolar, și întrebândul cineva dacă dânsul este autorul aceliei scrisori unde ignoranța își dă mâna cu stupidul, el răspunse, că nu vrea să știe de faptul că cineva își bate joc de el, tot cei mulțumește este că a ajuns om mare, și că se ocupă gazetele de el.

Potrivit hal de primar, vedeți cine este numit părintele orașului. Același lucru se petrece peste tot locul.

Tache Anastasiu are pe bucătarul său director de prefectura și vîaful de curte sub-prefect, Săveanu deputat și primarul Focșanilor nu este fostul băieat de narghelea a prefectului de Tecuci?

Cum voți dar că noroiul cartii se anunță să mai murdarească?

O tempora! O mores!

Valceanu.

FELURIMI

**Usurinta Francesa.**—Ziarul francez *Gil Blas*, vorbind despre reședința viitoare a regelui Bavariei, a scris următoarele: «Le roi Louis restera jusqu'à nouvele ordre, à Neuesten Nachrichten dans le Tyrol.»

*Neueste Nachrichten* este o foaie germană, iar nu un castel în Tyrol.

Mai de mult un corespondent francez, vorbind despre o serbare în germania a zis, că *Monsieur le Dom chor* a cântat de minune.

*Dom chor* nu e altceva, de căcună un corișor.

**Falsificatori.**—În Cernăuți s'a urmat peste doi ani cercetarea contra o-vreilor Mayer Berl, Peisah Grimmer, Shiml Goldberger, și Israel Grimmer, falsificatori de bilete de bancă. În anii din urmă Bucovina și Galicia erau inundate cu bani falși austriaci. În urma verdictului jurașilor, tribunul a condamnat pe acuzații la doar și patru ani muncă silnică.

**Patricid.**—Citim în *Pester Lloyd*: Locuitorul din Pauliș, George Ardeleanu și amicul său Petru Vinat au intrat la cărciumă să bea un pahar de vin. Pe când ședea de vorbă, veniră cei mai buclucași flacăi din sat, patru frați Savu, care începuse să se certă cu Vinat. Într-acestea sosi și tatăl celor patru băieți hărțăgoși și li ocără pentru purtarea lor. Atunci fiu năvăliră asupra tatălui lor și l'bătura, plină rămase pe loc mort. Ucigașii își asăptă pedeapsa.

**Un duel.**—D. Alfred cavaler de Wiener-Welten, locotenent de rezervă într-un regiment de dragoni și președinte districtului Banealua din Bosnia, a răpit nu de mult pe soția d-lui Geza de Barcsay, comisar în Tusla. Urma-

rea a fost un duel cu pistolul. Răpitul a primit un glonț în piept și a căzut mort pe loc.

Nu tot-dă-una însă glonțul nimănăște pe cel vinovat și — nici o dată nu e un argument.

Tatăl celui mort, plecând cu căruța și fiul său, a fost returnat pe drum și s'a rănit rău.

**Reglele Ludovic II.**—Despre planurile și proiectele de construcții ale regelui Ludovic II al Bavariei se scrie următoarele: În castelul Falkenstein podinele erau să fie numai de piatră scumpe, înfășând două fluviu ce se încrucișă; în fiecare din cele patru cămpuri avea să fie un soi de piatră scumpe; în mijloc un pâr din smaragde, briliante și rubine. Castelul chinez era proiectat după planurile, primite din Franța, ale palatului de vară chinez, ce s'a dărămat. Regele cumpărăse o întreagă literatură. Multe lucruri prețioase, aduse în Franță de comitele Palikao, le cumpărăse regele. Notiile sale, care reclamă cea mai mare discreție, vor fi depuse în arhiva secretă a familiei și nu vor fi publicate niciodată.

COPURILE LEGIUITOARE

CAMERA

Sedinea de Marți 10 Iunie 1886

Sedinea se deschide la ora 1 și 45 sub președinția d-lui G. Chițu.

D. P. Străjescu întrebă pe d. ministrul de finanțe ce măsuri a luat pentru ca cei culpabili pentru neregulile comise la creditul foncier urban să fie pedepsiți, această întrebare o face cu atât mai mult că cei împrumutați reușeau să mai depue ratele la Credit.

D. Ministrul de finanțe apără pe funcționarii de la credit susținând că dânsii și-au facut în tot-dăuna datoria și că n-au comis nici o hoție.

D. Ministrul își sprințină spusele sale pe niște rapoarte emanând tot de la cei incuzați.

D. G. Demetrescu nu se declară mulțumit cu respusul dat de catre de ministru d-lui Străjescu.

D. Demetrescu anunță o interpelare în această privință căci, spune d-sa său comis o mulțime de hoții acolo și posibil chiar acte, pentru a dovedi cele ce afirmă.

D. Ministrul de finanțe declară că așteaptă răspunsul d-lui Demetrescu și îl roagă ca să fie cu fapte totatât de bine precise ca și cele pe care le-a desfășurat în cea-lată interpellare a d-sale.

D. Pesarov roagă pe biurou că să intervie din nou pe lângă d-ministrul al domeniilor, pentru a-i satisface cererea de acum două luni, că, adică să aducă dosarul cu moșii statului care sunt cunatau în regie.

D. Ministrul Stolojan răspunde că acele dosare sunt depuse, chiar de către d-sa de trei săptămâni.

D. Pesarov declară că a cerut și eri să astățiază cele dosare însă că de la cancelarie i s-a răspuns că nici un dosar nu este depus.

D. Ministrul declară că s-a găsit dosarele.

D. E. Costinescu dă citire proiectului de lege pentru încurajarea industriei naționale.

D. I. Agarici se ridică mai ales în contra dispozițiilor de la art. 2 care prevede, că statul să fie dator a către căruțul fundator de industrie, pământul necesar. D-l Agarici se ridică în contra acestor dispoziții neconstituționale și declară, că aceasta, va vota în contra legii.

D. V. Maniu declară de la început că precum a combatut mai înainte acest proiect de lege, tot astfel îl va combate și astăzi.

D. Maniu declară că una din dispozițiile cele mai rele ale acestei legi este, că or căruțul patron care va veni cu 25,000 de lei și cu 12 lucrători să-i se dea pământul trebuincios de către stat sau comună, oratorul arată, că această dispoziție e contra constituției și va face pe România tributară statelor străine supt a caror protecție se vor afla acești lucrători.

D. Maniu mai combat legea și pentru motivul, că încurajiază inundarea terenelor de către toți greviștii străini și oamenii fără nici un căpătă.

Pentru aceste motive d-l Maniu declară, că va vota în contra legei.

D. Al. Djuvara se pronunță și d-sa în contra proiectului.

D-sa se pronunță în contra principiilor din această lege, fiind că nouă ne lipsesc și brațele și capitalurile și avem pretenție ca să înființăm în asemenea condiții o industrie.

Pe de altă parte apoi d. Djuvara, arată că toate aceste industrii se vor susține numai din buget și că bugetul va avea să suferă de toate slăbiciunile și căderile lor.

D. Codrescu cere, că proiectul să fie lăsat în considerație, fiind că e trebuscios, însă să fie modificat.

D. Codrescu susține teoria protecționistă precum și trebuința în care se află țara noastră de a avea o industrie proprie, însă se pronunță în contrădarei de pământuri la lucrători precum și în contra colonizării tărei cu lucrători străini.

Oratorul spune, că sunt în viață națiunilor ca și a indivizilor stări identice și de aceea națiunile trebuie, ca să nu se espue, să pățească ce a pățit Franța în 1870, numai din pricina că avea lucrători germani în fabricile sale.

După multe argumente de felul acesta d. Codrescu declară că va vota îluarea în considerație a legii.

Discuția se închide.

Legea se ia în considerație cu 70 bile albe contra 10.

Se dă citire art. I; care sună astfel.

«Art. I Orice voiește să înființeze în România un așezământ industrial, «cu un capital de cel puțin 25,000 lei, «sau cerând întrebuințarea a cel puțin 12 lucrători pe zi, se va bucura de «loasele legii de față».

D. Nicolae Ionescu combată acest articol fiind că nu prezintă nici o garanție că acei ce vor veni să înființeze industria vor fi niște adeverăți industriali.

Discuția se închide.

Se votează articolul I cu un amendament al d-lui Romanescu, în înțeles că, după cinci ani de la deschiderea fabricii patronul să fie obligat a avea două treimi din lucrători români.

Se dă citire art. II; care sună:

«Art. 2 Spre a fi însă primit să se «bucure de aceste folose, cel ce va voi «să înființeze o industrie va trebui să «justifice către ministerul de agricol «tură, comerț, industrie și domeniul «că dispune de capitalul arătat de mai «sus, sau să dovedească prin planurile «și arătarea amânumitelor fabricații «ce voiește a întreprinde, că în adevăr «va avea să înființeze o fabrică în care «va întrebui 12 lucrători pe zi în «temp de cel puțin cinci luni pe an. In «orice caz, industria și vor voi să «se bucură de folosele legii de față, «vor trebui să se servească de mijloace «tehnice și mecanice perfeționate.»

D. G. Paladi arată, că acest proiect de lege este o curată fantasmagorie, o reclamă electorală și nici un folos nu ne va aduce.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

D. Paladi cere ca să se încurajeze industria casnică, mică industrie, și astfel să se dea țărănilor o ocupație.

CASA DE SCHIMB

**I. M. FERMO**  
27, STRADA LIPSCANI, 27

CURSUL BUCURESCI

10 Iunie 1886

5% Rente amortizabilă	96
5% Renta perpetua	93
6% Oblig. de stat	87 1/2
6% Oblig. de st. drumu de fer	105 1/4
7% Scris. func. rurale	88 1/2
7% Scris. func. rurale	102 1/4
7% Scris. func. urbane	94
7% Scris. func. urbane	85
5% Scris. func. rurale	78
5% Imprumutul comunala	220
Oblig. Casel pens. (lel 10 dob)	33
Imprumut cu premie	1000
Actiuni bancile nationale	265
Actiuni Natională	220
Credit mobilier	250
Construcții	250
Fabrica de hârtie	15
Argint contra aur	15
Billete de Banca contra aur	15
Florin austriaci	2.02

CURSUL DIN VIENNA

Napoleonul	10.01
Ducatul	5.91
Lose otomane	18.20
Rubla hârtie	422.50

CURSUL DIN BERLIN

Renta Amort.	96
Oppenheim.	100.10
Obligatiuni noui C. F. R.	105.80
Rubla hârtie	102.50
Rubla hârtie	198.05

CURSUL DE PARIS

Renta Română	37.75
Loss otomane	
Schimb	
Paris 3 luni	
" la vedere	1003/4
Londra 3 luni	
" la vedere	25.50
Berlin 3 luni	
" la vedere	1.241/2
Viena la vedere	2.02

**DE INCHIRIAT** chiar de acum casa d-lui V. Hiot din Str. Luteanu 15, mobilitate și nemobilitate având 22 camere, grădă de 10 car., sopron de 6 trăsuri, 2 pimnici, 1 put., și grădină cu 2 parvifloane.

Doritorii se vor adresa la d-nu Proprietar în toate zilele de la orele 8 de dimineață până la cinci (5) seara. Asemenea și devenind de la Sf. Gheorghe viitor moșia și sale Copacu din districtul Vlașca plasa Călniște.

MARIA BLAUSTEIN  
CU DISTINSA STIMA  
BRAILA-LACUL-SERAT

**AVOCATUL CONST. MILLE**  
DOCTOR IN DREPT  
anunta ca si-a reluat ocupatiunile.  
Biroul, Stirbey-Vodă 62.

## AVIS IMPORTANT

Sub-semnată antreprenoarea **Hotelului Fratii Simu** din Orașul Brăila și al **Hotelului Concordia** de la Brăila Lacul-Serat, are onoare a aduce la cunoștința Onor, public, și în special la vizitatorii ai băilor, că aranjat.

**HOTEL CONCORDIA (LACUL-SERAT)**  
cu un restaurant francez, camere mobilate și cu prețurile cele mai moderate.

**HOTELUL FRATII SIMU (BRĂILA)**  
Este reparat, din nou aranjat și elegant mobilat.

Fiind că n-am crăut niciodată să牺牲 pentru a satisface pe onor, public vizitator și de aceia rog a fi onorat de o numerosă clientelă.

Promitudinea Serviciului și moderația prețului îl garantează.

V. Hiot din Str. Luteanu 15, mobilitate și nemobilitate având 22 camere, grădă de 10 car., sopron de 6 trăsuri, 2 pimnici, 1 put., și grădină cu 2 parvifloane.

Doritorii se vor adresa la d-nu Proprietar în toate zilele de la orele 8 de dimineață până la cinci (5) seara. Asemenea și devinând de la Sf. Gheorghe viitor moșia și sale Copacu din districtul Vlașca plasa Călniște.

anunta ca si-a reluat ocupatiunile.

Biroul, Stirbey-Vodă 62.

Recomand atelierul meu cu Pompe de toate sistemele, Fontâni d'applique și Borne fontâni, Canale (robinete) de tot felul, Tuburi de fier, tuci și plumb.

Tuburi speciale pentru latrine și surgeri cu accesorii, sgheuri de coborîre inodore, capace de hasnale etc.

**ATELIER MECANIC**  
**P. KEILHAUER**  
No. 59. — Strada Isov, No. — 59.

Recomand atelierul meu cu Pompe de toate sistemele, Fontâni d'applique și Borne fontâni, Canale (robinete) de tot felul, Tuburi de fier, tuci și plumb.

Vase, socluri, avusuri, banci de gradina, grilaje de îngrădit morminte, pilasturi și candelabri.

**FURNITURI, INSTALATIUNI COMPLECTE DE BAI SI CONDUCTE DE APA**

**MARE DEPOSIT DE FONTA ORNAMENTALA**

Vase, socluri, avusuri, banci de gradina, grilaje de îngrădit morminte, pilasturi și candelabri.

**EXPOSITIA AMAN**

ESTE DESCHISA IN TOATE ZILELE de la 10 ore d. — 6 ore seara

Str. Clementei No. 6.

## ATELIER DE LEGATORIE

**COSTACHE ALEXANDRESCU**

de la Sf. Gheorghe s'a mutat din

Cassa Filitis

Strada Biserica Eni No. 4

în Cassa Biserici dintr'o zi

tot Strada Biserica Eni No. 10.

## EXPOSITIA AMAN

ESTE DESCHISA IN TOATE ZILELE de la 10 ore d. — 6 ore seara

Str. Clementei No. 6.

## ATELIER DE POLEITORIE

**G. RUFNAGEL**

PP. — CALEA MOSILOR — 73.

In acest atelier se primește orice reparație de Oglinzi, Mese, Galeri, Tablouri poleite. Se găsesc gălați, perzavuri de tot felu cu prețuri moderate.

Smârdă pl. p. m. a. m. p. m.

Giurgiu pl. — 10,05 8,30

Filaret — 12,15 10,28

București sos. 3,52 12,25 10,42

Adjud sos. 11,35 10,00

Roman pl. 9,51 4,47

Pascan 10,51 4,15

T. Frumos 1,53 8,24

Iași sos. 1,50 9,52

Constanta-Cernavoda p. m. dim.

Iași pl. 3,25 11,50

Ungheni pl. 4,45 11,10

Cernavodă 6,50 1,50

Constanța 8,53 4,24

Adjud-Tergu-Oena p. m. dim.

Adjud pl. 4,15 6,10

T.-Oeno sos. 6,10 8,05

T.-Oeno p. 9,45 8,20

Adjud sos. 11,35 10,00

Constanța-Cernavoda p. m. dim.

Iași pl. 3,25 11,50

Ungheni pl. 4,45 11,10

Iași sos. 3,32 6,12

PLOESTI-PREDEAL-PLOESCI p. m. dim.

Ploesti pl. 4,08 6,52

T.-Frumos 5,25 8,35

Pascan 7,17 10,01

Roman sos. 7,53 11,06

Predeal sos. 9,10 12,35 11,08

GALATI-MARASESTI-MARASESTI-GALATI p. m. dim.

Galați pl. 11,40 7,45

Tecuciū 10,40 4,16 11,14

Mărăști 11,05 4,51 11,45

Mărăști pl. 5,25 11,35 4,49

Tecuciū 5,50 11,34 5,45

Galați 4,35 8,50

Arătarea trenurilor p. m. dim.

Veresci pl. 10,45 12,40

Botoșani pl. 2,03 2,03

Botoșani pl. 5,21 3,15

Veresci s. 7,21 4,55

Cămpina p. 11,20

Doflaș s. 11,00 5,50

Cămpina p. 6,08

Bărlad pl. 8,40

Tecuciū sos. 10,40

Bărlad sos. 8,00

Bărlad pl. a. m.

Bărlad sos. 8,40 8,40

Bărlad sos. 14,01 10,02

Bărlad sos. 4,20 12,53

Buzău pl. 4,30 12,55

Brăila s. 5,03 3,41

Galați sos. 6,15 4,55

Pascan pl. 10,40 7,15

Verești pl. 12,08 9,17

Suceava pl. 12,23 10,09

Suceava pl. 5,00 6,54

Veresci pl. 5,40 7,51

Pășcani sos. 6,41 9,15

VERESCI-BOTOSANI-CAMPINA-DOFTANA p. m. dim.